

EDITION ANALYTIQUE DES CLASSIQUES

SONATES POUR PIANO BEETHOVEN

analysées par

GEORGES SPORCK

(Toutes les annotations et explications adjointes au texte musical constituent la propriété exclusive de l'auteur)

Toute imitation ou contrefaçon sera rigoureusement poursuivie.

OUVRAGES DÉJÀ PARUS

PRIX NETS

Op. 2 — N° 1.
Op. 2 — N° 2.
Op. 2 — N° 3.
Op. 7
Op. 10 — N° 1.
Op. 10 — N° 2.
Op. 10 — N° 3.
Op. 13
Op. 14 — N° 1.
Op. 14 — N° 2.
Op. 22
Op. 26
Op. 27 — N° 1.
Op. 27 — N° 2.
Op. 28
Op. 31 — N° 1.

Op. 31 — N° 2.
Op. 49 — N° 1.
Op. 49 — N° 2.
Op. 53
Op. 54
Op. 57
Op. 78
Op. 81
Op. 81a
Op. 90
Op. 101
Op. 106
Op. 109
Op. 110
Op. 111

PRIX NETS

Il existe pour chaque Sonate un fascicule de CONSEILS SUR L'INTERPRÉTATION
se vendant séparément



Copyright by Georges Sporck 1907-1908-1909-1910-1911-1912-1913-1925-1926

EDITION ANALYTIQUE DES CLASSIQUES

E. PLOIX, ÉDITEUR

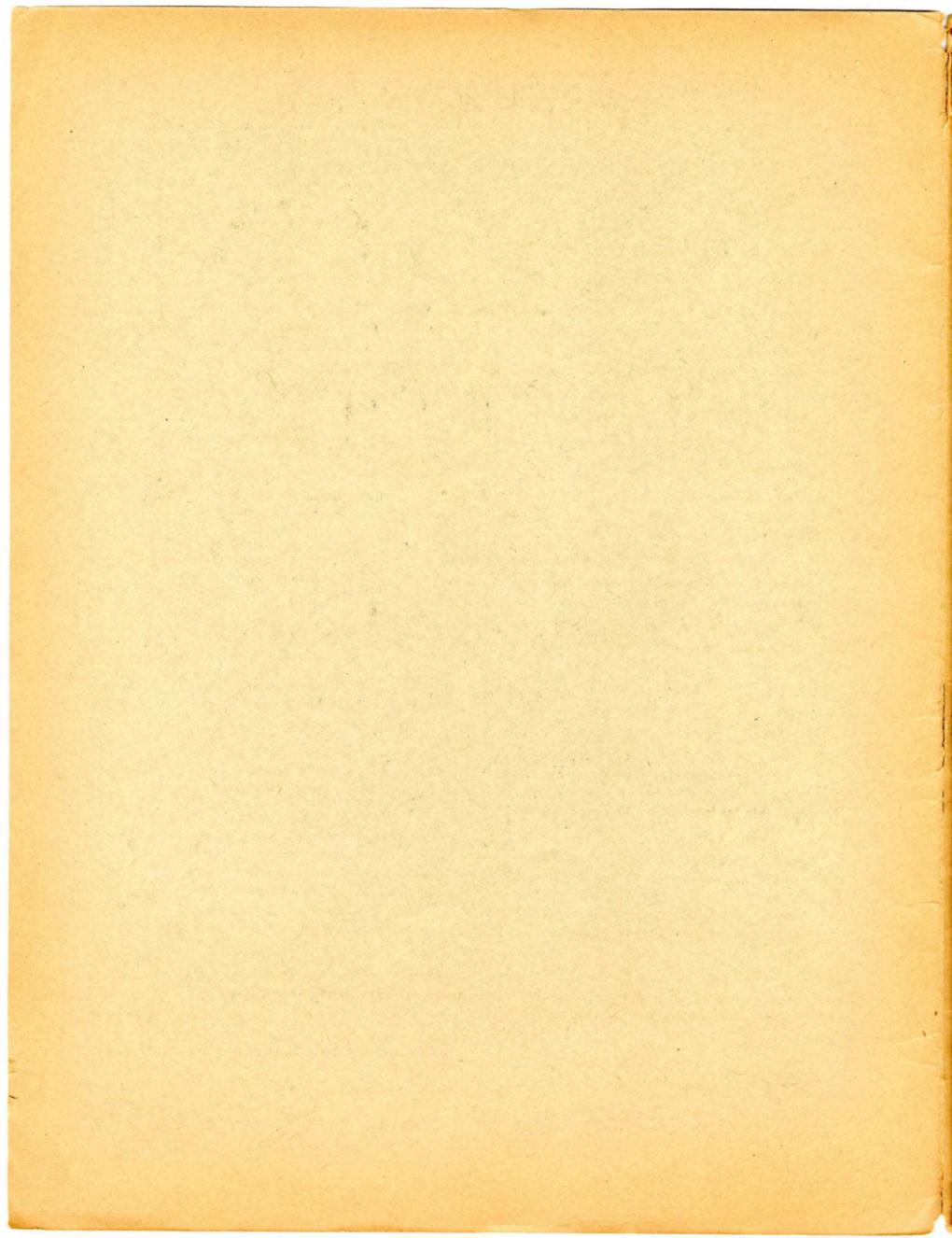
48, rue Saint-Placide — PARIS (6^e)



Pour la Belgique, la Hollande et le Luxembourg

A. LEDENT-MALAY, 458, Chaussée de Wavre — BRUXELLES

PRIX 5'00



PRÉFACE

aux Professeurs et aux Élèves

Je dois déclarer tout d'abord que ces **Analyses des Sonates Classiques**, pas plus, du reste, que les **Conseils sur l'Interprétation**, ne dispenseront d'un Professeur; c'est, au contraire, dans le but de seconder ce dernier en même temps que d'être utile aux élèves que j'ai voulu présenter l'enseignement sous une forme analytique.

Nombre d'élèves ne voient, en effet, dans une exécution, que la note à faire et n'approfondissent pas assez l'œuvre en elle-même.

L'édition analytique des **Classiques** les mettra à même de pénétrer davantage la pensée des Maîtres et d'obtenir une interprétation intelligente et raisonnée, de par la connaissance exacte du plan régissant la construction de chaque œuvre. En dehors du grand profit intellectuel qui en résultera pour eux, ils verront, de plus, le **détail** de leur travail singulièrement facilité par tous les morcellements qui leur seront de précieux points de repère pour **apprendre par cœur**.

Certains contradicteurs ne manqueront pas de dire que j'ai voulu faire ici un cours de composition musicale et s'empresseront peut être d'ajouter, que pousser les élèves dans cette voie serait trop exiger d'eux.

A pareille observation je répondrai que les **peintres** et les **sculpteurs** notamment font des études d'anatomie sans pour cela, apprendre la médecine ou la chirurgie, mais seulement pour approfondir leur art.

Dans un autre ordre d'idées, une **grammaire**, qui est absolument indispensable à un écolier, ne le dispensera pas cependant de suivre longtemps des cours pour arriver à écrire et parler correctement sa langue.

Ce qui semble tout naturel en ce cas ne saurait l'être moins pour un art qui exige un travail quotidien des plus sérieux et régulier; combien même serait-il désirable, pour rendre ce travail plus profitable que les élèves puissent prendre le plus fréquemment possible les leçons d'un bon professeur.

Alors que la musique tend à se généraliser de plus en plus, notre **Edition Analytique**, ainsi que les **Conseils sur l'Interprétation** en rendront la compréhension moins abstraite et, par suite, aideront puissamment à sa diffusion. Ainsi intéressés et guidés au milieu de ces chefs-d'œuvre de composition dont ils pourront étudier de plus près la belle architecture, les élèves, devant les merveilles qu'ils renferment et les sentiments qui s'en émanent, arriveront à traduire leurs propres impressions par une exécution mieux sentie et plus soignée qu'à l'ordinaire.

C'est donc une porte maintenant large ouverte, après n'avoir été qu'entrebaillée pendant trop longtemps, à tous ceux qui, ne voulant pas se confiner dans la routine ou l'indifférence, seront soucieux d'acquérir un solide talent.

Georges SPORCK (Paris).

3 SONATES.

de

L. Van BEETHOVEN.

(1)

(2)

Ce 1^{er} Thème par son exquiseurie présente autre chose qu'essentiellement musical se réduisant aux 2 premières mesures.

Les mesures suivantes ne sont que des répétitions partielles.

(1) 1^{er} Thème.
(Fa mineur)

Op. 2. N° 1.

Allegro.

 $\text{d} = 112$

(3)

(4)

La Période de transition est formée d'élements du 1^{er} Thème notamment du rythme suivant.



(7) 2^{ème} Épisode du (7)

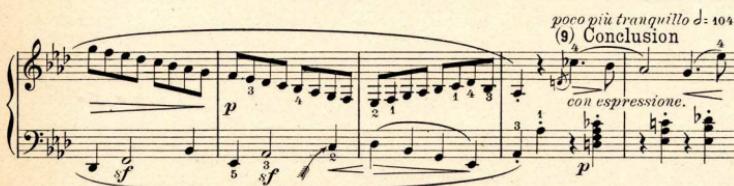
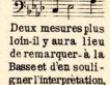


(8)

(Nota) Le dessin de cette basse n'a une analogie évidente avec le début du 1^{er} Thème par suite du dessin arpégié:



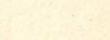
qui, ici est écouter et porte en plus une accentuation sur les 2 et 3^{ème} temps:



poco più tranquillo *d* - 104

(9) Conclusion

Deux mesures plus loin il y aura lieu de remarquer à la Basse et des souli- gneurs une récurrence, une imitation du début de la 1^{ère} période du 2^{ème} thème:



(10)

(11)

(12)

Cette Période de développement se déroule alternativement sur le 1^{er} et le 2^{ème} Thème.



(13)

4

*

(13) Développement sur le 1^{er} Epi-

legato.

* $\ddot{\text{R}}\ddot{\text{A}}$ *

-sode du 2^{ème} thème.

* $\ddot{\text{R}}\ddot{\text{A}}$ *

cresc.

* $\ddot{\text{R}}\ddot{\text{A}}$ *

*

(14)

$\ddot{\text{R}}\ddot{\text{A}}$ *

legato.

*

poco marcato.

(14) Dessin du 1^{er} Episode du

*

2^{ème} thème - à la Basse - en marches successives - descendantes.

$\frac{3}{2}$

$\frac{2}{3}$

*

(15)
(16)

Ces fragments, sont des réminiscences rythmiques des 2 premières notes du 1^{er} Thème, par mouvement contraire.



(17)



(18)

(18) Préparation au retour du 1^{er} Thème.

(19)

Dans cette préparation au retour du 1^{er} Thème, persiste le rythme des triollets de la 2^e mesure du 1^{er} Thème.



(a)

(20) Réexposition (20)

du 1^{er} Thème.

(21)

(22)

Cette Période de transition est présentée dans le même ordre d'idées que la 1^{ere} fois, tout en différant légèrement.

Musical score for the transition period, measures 21-22. The score consists of two staves. The top staff starts with *poco rit.* followed by eighth-note pairs. Measure 22 begins with *poco marcato.* The bottom staff shows rhythmic patterns with eighth and sixteenth notes. The section concludes with a dynamic of *f*.

(23) Retour du 1^{er} Episode du 2^{ème} thème.

(23)

(24)

Ici le 1^{er} Episode du 2^{ème} Thème est en Fa mineur et non en La b. min. tonalité dans laquelle il avait été présenté la 1^{ère} fois.

Musical score for the return of the first episode of the second theme, measures 23-24. The score consists of two staves. The top staff starts with *legato* followed by eighth-note pairs. Measure 24 begins with *p*. The bottom staff shows rhythmic patterns with eighth and sixteenth notes.



(25) Retour du 2^{ème} Épisode du 2^{ème} thème. (25)



(NOTA 26)

A nouveau il convient de souligner l'analogie évidente de cette basse avec le début du 1^{er} Thème.



(27) Conclusion définitive.

poco più tranquillo.

con express.



(27)

(28)

Toute cette fin (tonalité à part) est identique, de forme et de plan, à la Conclusion précédente.



(1)
(2)

Le 1^{er} thème est en 2 phrases, qui bien que séparées, conservent entre elles de profondes affinités.

(1) 1^{er} thème. 1^{re} Phrase (fa majeur)Adagio. $\text{♩} = 80$ (NOTA 3)

Sheet music for the first theme's first phrase in F major. The tempo is Adagio at $\text{♩} = 80$. The notation is for two staves: treble and bass. Fingerings are indicated above the notes, such as 1, 2, 3, 4, and 5. Pedal marks are shown below the bass staff. The section is labeled (a).

(Nota 3)

Le dessin suivant:



servira au complé-

ment du 2^e thème

formant conclusion

(voir nota 9)

(4)

Sheet music for the first theme's second phrase. The tempo is Adagio at $\text{♩} = 80$. The notation is for two staves. Fingerings are indicated above the notes. Pedal marks are shown below the bass staff. The section is labeled (b). The dynamic is crescendo. The section is labeled (c).

(4) Cette 2^e phrase garde

une parenté très étroite avec la phrase précédente.

Sheet music comparing the first and second phrases. The notation is for two staves. Fingerings are indicated above the notes. Pedal marks are shown below the bass staff. The section is labeled (d). The dynamic is legato. The section is labeled (e).

(5)

(6)

On reconnaîtra aisément dans cette période de transition la persistance du rythme suivant:

ainsi que certains dessins appoggiaires, tous deux perçus dès les premières mesures du 1^{er} thème.

Sheet music for the transition period. The notation is for two staves. Fingerings are indicated above the notes. Pedal marks are shown below the bass staff. The section is labeled (c).

de transition conduisant au 2^e thème.

Sheet music for the beginning of the second theme. The notation is for two staves. Fingerings are indicated above the notes. Pedal marks are shown below the bass staff. The section is labeled (f). The dynamic is *poco agitato*.

(croisez)

Six small diagrams labeled (a) through (f), each showing a different rhythmic pattern involving eighth and sixteenth notes.

9

(croisez)

(7) 2^{ème} thème (ut majeur) cresc.

dim. pp

(10) Reprise variée de la 2^{ème} mesure (8)

(9) Le début du commencement de 2^{ème} thème précisant le fragment du 1^{er} thème, signalé au nota 3 précédent.

(10)

précédente. XX. *

(11) Réexposition du 1^{er} thème avec Variantes (11)

M. S. 1050

du 1^{er} thème avec quelques légères modifications de détails et de nouvelles

Musical score for piano, page 10, measures 8-10. The score consists of two staves. The top staff is in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. Measure 8 starts with a single note in the treble clef staff. Measure 9 begins with a single note in the bass clef staff, followed by a sixteenth-note pattern. Measure 10 continues the sixteenth-note pattern from measure 9. The score is annotated with various numbers (1, 2, 3, 6) and a dynamic instruction 'legato'.

variantes.

(13) Réexposition du 2^{me} thème. (fa majeur)

(NOTA 14)

f
p

R. * R. *

(13)
(Nota 14)

Il y a lieu d'observer que le 2^{me} thème s'enchaine directement après le 1^{er} thème, sans période de transition.

p cresc.
f

R. * R. *

(15)
(16)

Le début de cette conclusion - tout comme pour la conclusion précédente (Nota 8) - procéde du fragment suivant du 1^{er} thème.

(17) Reprise variée de la 2^{me} mesure précédente.

f
du 2^{me} thème formant conclusion.

s f p

R. * R. *

(17)

(18) Allongement de cette Conclusion par une nouvelle reprise variée des 2 mesures précédentées.

p
R. *

f

R. *

(18)

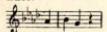
(k) pp
(l) f pp pp

(Nota 19)
Dernière réminiscence (un peu moins exacte) et sous un dessin resserré du fragment du 1^{er} thème signé plus haut au No 16, ayant servi lui aussi à l'établissement de la Conclusion.

(1) 1^{ère} Période (fa mineur)
1^{ère} reprise.Menuetto.
Allegretto. $\text{d} = 68.$ 

(1)
(2)
Ce menuet est en 3 périodes, chacune de ces dernières se divise en 2 reprises, peu développées.

(3)
Il y aurait peut-être lieu de remarquer l'analogie du début de ce menuet:



avec la 4^{ème} mesure
de l'adagio précédent

dont les 3 temps
seuls

donnent le même
schéma musical.

(4)

(5)
Il est à remarquer
que ce développement
se fait sur les pre-
miers notes de la
3^{ème} période et que
la Basse y répond
en partie par mou-
vement contraire.

(4) 2^{ème} reprise (développement)

(6)
(Nota 7)
Reprise du 1^{er} thème formant une imitation avec la Basse.

(NOTA 7)

(c)



(6) (répétition du thème à la basse)



(8) 2^{ème} Période
Trio. 1^{ère} reprise du thème du trio.

(NOTA 9)

(10) Le dessin de la

(8)
(Nota 9)
La figure d'arpège
du début du 1^{er}
mouvement:

persiste encore
dans ce trio, à la
Basse.
(10)

partie supérieure précédente passe ici à la Basse
mais se modifie dès la 3^{ème} mesure.

(11) 2^{ème} reprise. Développement du trio.

(12) Lé dessin des 3 premières mesures

du développement du trio passe ici à la basse, puis reprend à la partie supérieure.

(13) Reprise du thème du trio.

(14) Conclusion.

(NOTA 15) cresc.

dim.

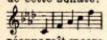
Men. D.C.

(15) Pour terminer et comme 3^{ème} Période, on reprend la 1^{ère} Période tout entière.

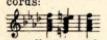
(14)
(Nota 15)
même remarque à
la Basse que pour le
nota 10 précédent.

(1)

(Nota 2)

Le dessin d'arpège exposé dès le début du 1^{er} mouvement de cette sonate:

 réapparaît encore ici mais sous une forme raccourcie et moins étendue.

(Nota 3)
 Ces 3 premiers accords:

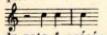

 rappellent ceux de la fin du 1^{er} mouvement (page 7) et donnent à ce 1^{er} thème un caractère frénétiquement rythmique.

(Nota 4)

Voir la remarque du nota 5 suivant

(Nota 5)

Répétition rythmique:


 du nota 4 précédent, mais avec une note complémentaire

(Nota 6)
 Voir la remarque faite au nota 12

(7)

(8)
 Cette Période de transition est construite sur les éléments rythmiques du 1^{er} thème

(1) 1^{er} thème (fa mineur)Prestissimo. $\frac{1}{104}$

(NOTA 3)

(NOTA 4)



(NOTA 5)

(NOTA 6)



(7) Période de transition


conduisant au 2^{ème} thème.


(9) 2^{ème} thème (1^{re} phrase)

(9)

(10)

Ce 2^{ème} thème est en 2 phrases, toutes deux en ut mineur:


(a) 

ut mineur.

ut mineur.

(1) La 2^e phrase de ce 2^e thème revêt un caractère plus mélodique encore que la 1^e phrase, mais conserve une parenté étroite avec le 1^e thème:

10: par suite de l'accompagnement bouillonnant de la basse.

29: par suite du rythme et du dessin par mouvement contraire, à la partie supérieure, du fragment signalé au nota 6 précédent;

donnant ici, le dessin suivant:

M. S. 1050



(13)

(14)

Cette conclusion se fait par le rappel des 3 premiers accords du 1^{er} thème à la partie supérieure, et toujours avec l'accompagnement pagé à la Basse.

(13) Conclusion.



(15)

(15) Modulation faisant fonction de transition pour passer au ton de La b majeur suivant.

(16) Période de développement.

sempre piano e dolce

17 (16)

6

Dans cette Période de développement, Beethoven a introduit un *nouveau thème très mélodique*, plutôt que de faire un travail thématique serré, surtout ce qui avait été exposé précédemment, mais il est tout de même curieux d'essayer de marquer la persistance de l'Arpège initial, qui réapparaît un peu débuté ce nouveau thème.

(c'est comme une hantise.)

(18) Ce nouveau thème pourrait être également considéré comme un couplet de rondo; c'est ce qui motiverait assez l'absence de développement signalé au nota 17

Dans tous les cas, la construction générale de ce mouvement resterait toujours hybride et préterait toujours le flanc à la critique.

Il y aura donc lieu d'observer, que ce soi-disant développement se déroule sur lui même avec des reprises et des répétitions diverses, toujours orientées dans le même ordre d'idées.

A musical score for piano and voice. The piano part consists of two staves. The top staff has a treble clef, a key signature of one flat, and a tempo marking of 8/8. It features a sixteenth-note pattern starting with a grace note. The bottom staff has a bass clef, a key signature of one flat, and a tempo marking of 2/2. It shows a sustained note followed by eighth-note chords. The vocal part is in the bass clef, a key signature of one flat, and a tempo marking of 2/2. It includes lyrics in German: "Du bist der Herr der Himmel und der Erde". Measure 11 ends with a fermata over the piano's eighth-note chord. Measure 12 begins with a piano dynamic of "p" (pianissimo). The vocal line continues with the lyrics.

A musical score page featuring two staves of music. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Both staves are in common time (indicated by 'C'). The key signature is one flat. Measure 11 starts with a forte dynamic (F) and includes a first ending bracket. Measure 12 starts with a repeat sign and a second ending bracket. The score includes various note heads, stems, and rests, along with dynamic markings like 'f' (forte), 'p' (piano), and 'mf' (mezzo-forte). The page number '20.' is visible at the bottom left.

A musical score for piano, showing two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Measure 11 starts with a forte dynamic. Measure 12 begins with a piano dynamic. Various slurs and grace notes are present, along with dynamic markings like 'f' (forte), 'p' (piano), and 'tr.' (trill).

A musical score for piano, showing measures 2 through 5. The score consists of two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Measure 2 starts with a forte dynamic. Measure 3 begins with a dynamic of $\frac{3}{8}$. Measure 4 starts with a dynamic of $\frac{3}{8}$. Measure 5 starts with a dynamic of $\frac{5}{8}$. Various slurs, grace notes, and dynamic markings like ff (fortissimo) and p (pianissimo) are present throughout the measures.

A musical score for piano, showing measures 5 through 8. The key signature is B-flat major (two flats). Measure 5 starts with a forte dynamic (sf) and includes a grace note. Measure 6 begins with a forte dynamic (sf) and features a melodic line with eighth-note pairs. Measure 7 starts with a dynamic (mf) and includes a grace note. Measure 8 concludes with a dynamic (p). The score uses standard musical notation with stems and bar lines.

Two musical examples labeled c) and d). Both show a sixteenth-note pattern on a single staff. Example c) has a fermata over the first note. Example d) has a circled '5' above the staff.

M.S. 1050



(19)

(20)

Traînant dans la ligne mélodique du nouveau thème, le 1^{er} thème rythmique fait diverses apparitions successives dans les mesures suivantes.



(19) Fragment du

(21)

(22)

Le retour de ce fragment de thème mélodique établit une sorte de dualité entre ces 2 thèmes.



(21) Fragment du thème mélodique.

1^{er} thème rythmique.

e)



(23) Le 1^{er} thème rythmique s'affermi davantage et prépare sa rentrée (23)



définitive.

Pa.

sf



sf

decresc.

(24) Réexposition du 1^{er}

(24)



Pa.

*

thème, préparé dès le nota 23 précédent.



Pa.

sf

Pa.

*

(Nota 25)
voir les notes 26
et 27 suivantes.

(NOTA 25)

(NOTA 26)

(Notas 26)

" " 27)

reprises successives du fragment

du nota 25.

(28)

(29)

Les premières mesures de cette Période de transition diffèrent un peu de la précédente. Période de transition (nota 27) et procéder ici en une sorte de petit divertissement provenant de reprises successives du fragment suivant:

déjà réexposé aux
notas 25-26-27

(Nota 30)

La suite de cette Période de transition revêt la forme qu'elle avait principalement adapté au nota 7 précédent.

(28) Période de transition conduisant au 2^{ème} thème.

(NOTA 27)

(NOTA 30)

legato

(31)

(31) 2^{ème} thème (1^{ère} phrase) fa mineur

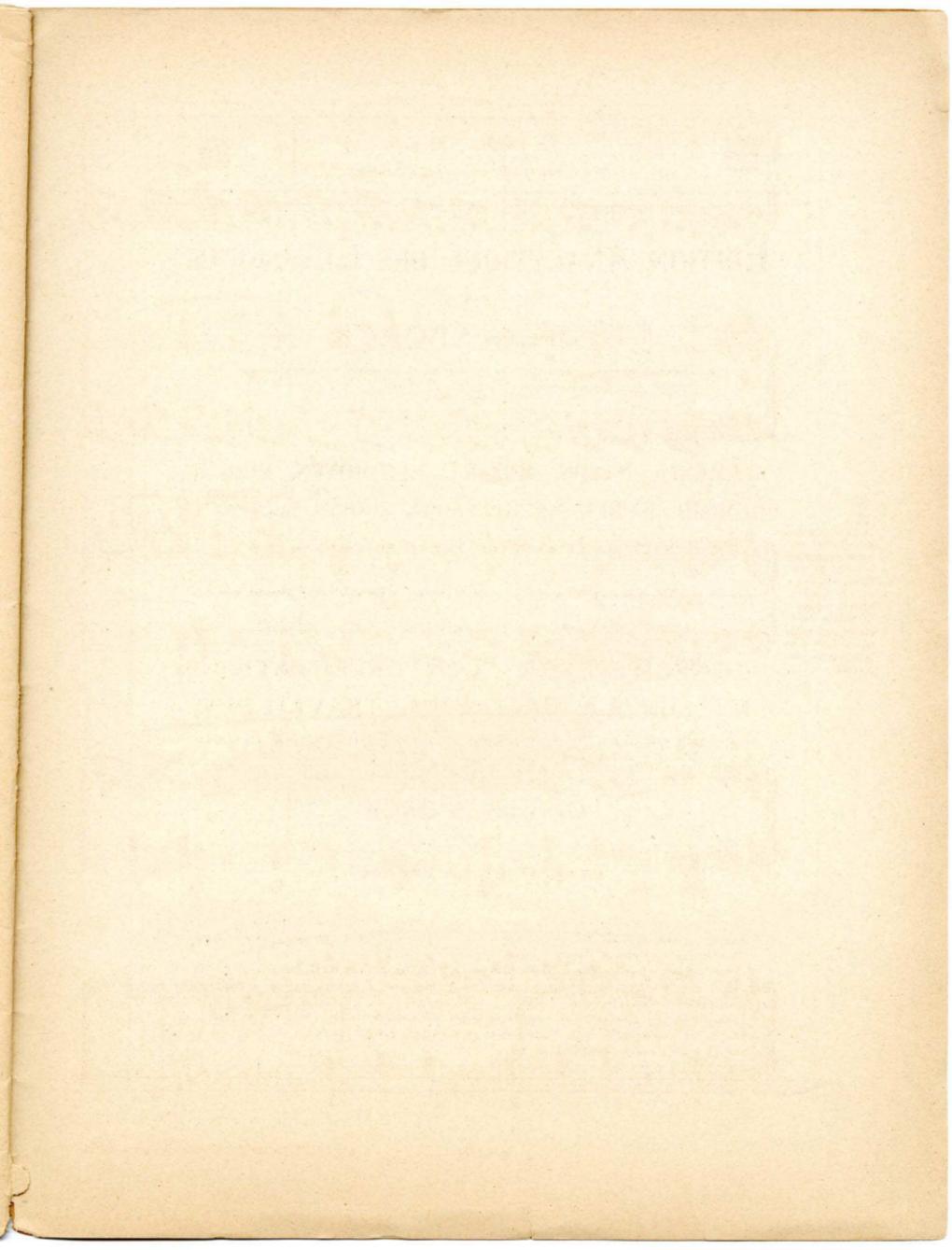


(32) (33)
Les remarques à faire pour cette 2^e phrase seront les mêmes que celles énoncées au n° 12 précédent.



(34) Conclusion.

(35) Cette conclusion se fait par le rappel des 3 premières accords du 1^{er} thème à la Bassse, avec l'accompagnement arpégé à la partie supérieure, c'est-à-dire en sens inverse de la Conclusion précédente.





E. PLOIX, Éditeur
48, rue Saint-Placide, PARIS



ÉDITION ANALYTIQUE DES CLASSIQUES

PAR

GEORGES SPORCK

Adoptée dans les Maisons d'Éducation de la Légion d'Honneur et plusieurs Conservatoires



Sonates pour Piano de :

CLEMENTI, HAYDN, MOZART, BEETHOVEN, KUHLAU,
HUMMEL, WEBER, MENDELSSOHN, CHOPIN, SCHUMANN

ANALYSÉES ET ANNOTÉES SUR LE TEXTE MUSICAL

Cette Édition a déjà reçu un grand nombre de lettres d'approbation des plus hautes sommités musicales

CONSEILS SUR L'INTERPRÉTATION ET SUR LA FAÇON DE TRAVAILLER LES PRINCIPALES SONATES CLASSIQUES POUR PIANO

PAR

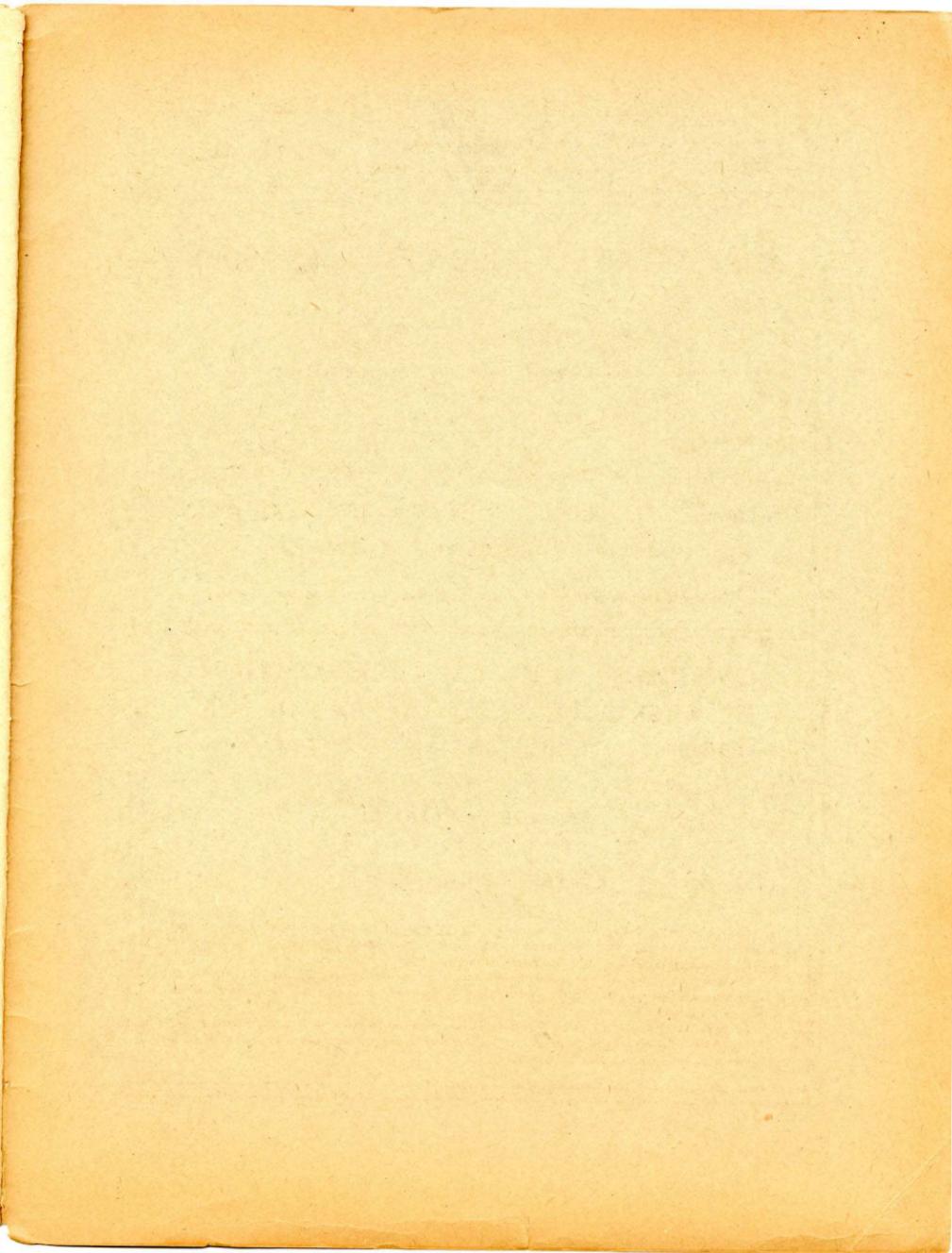
GEORGES SPORCK

EXTRAIT DE LA PRÉFACE

Ces conseils, sans dispenser les élèves d'un professeur, seront pour ce dernier l'adjvant précieux des leçons qu'il aura données et dont ils constitueront, pour ainsi dire, la représentation écrite les rendant tangibles et, par cela même, plus profitables.

Grâce à eux, l'élève pourra se familiariser avec la forme de l'œuvre à interpréter, qu'ils lui dévoileront dans ses moindres détails, au point que la surmonter deviendra un jeu, auquel participeront et les doigts et le cerveau.

Lorsqu'il se sera ainsi assimilé complètement les idées des Maîtres, il sera tout surpris de s'en trouver d'autres à lui-même; loin de comprimer sa personnalité, nous l'aurons éveillée seulement en la dirigeant et il aura une individualité à son tour.





E. PLOIX, Éditeur
48, rue Saint-Placide, PARIS



ÉDITION ANALYTIQUE DES CLASSIQUES

PAR
GEORGES SPORCK

Adoptée dans les Maisons d'Éducation de la Légion d'Honneur et plusieurs Conservatoires



Sonates pour Piano de :

CLEMENTI, HAYDN, MOZART, BEETHOVEN, KUHLAU,
HUMMEL, WEBER, MENDELSSOHN, CHOPIN, SCHUMANN

ANALYSÉES ET ANNOTÉES SUR LE TEXTE MUSICAL

Cette Édition a déjà reçu un grand nombre de lettres d'approbation des plus hautes sommités musicales

CONSEILS SUR L'INTERPRÉTATION ET SUR LA FAÇON DE TRAVAILLER LES PRINCIPALES SONATES CLASSIQUES POUR PIANO

PAR

GEORGES SPORCK

EXTRAIT DE LA PRÉFACE

Ces conseils, sans dispenser les élèves d'un **professeur**, seront pour ce dernier l'adjutant précieux des leçons qu'il aura données et dont ils constitueront, pour ainsi dire, la représentation écrite les rendant tangibles et, par cela même, plus profitables.

Grâce à eux, l'élève pourra se familiariser avec la forme de l'œuvre à interpréter, qu'il lui dévoileront dans ses moindres détails, au point que la surmonter deviendra un jeu, auquel participeront en les doigts et le cerveau.

Lorsqu'il se sera ainsi assimilé complètement les idées des Maîtres, il sera tout surpris de s'en trouver d'autres à lui-même; loin de comprimer sa personnalité, nous l'aurons éveillée seulement en la dirigeant et il aura une individualité à son tour.